# JATECX

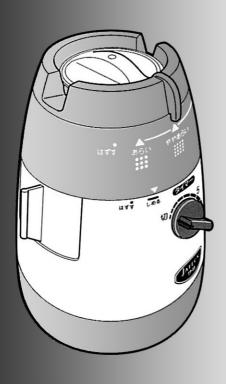
# お茶と健康 臼式お茶粉末器

# ティープル

TP-03型

# 取扱説明書

〈保証書付〉裏表紙に付いています。



-	+	1	1 *
	t	<	U

安全上のご注意・・・・・・・1~3
仕様·各部の名称・・・・・・・・・・・
知っておいていただきたいこと・・・・・・・
使用方法 · · · · · · · 6~9
粉末茶の保存と飲み方・・・・・・10
粉末茶を使った簡単なお料理レシピ・・・・・1 ]
お手入れ方法・・・・・・・12~14
組み立て方法・・・・・・・15・16
で使用中に異常が生じたときは・・・・・・17
保証とアフターサービス・・・・・・18
保証書・・・・・・・・・・・・・・・・・ 裏表紙

このたびは臼式お茶粉末器をお求めいただきまして、まことにありがとうございました。

この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

とくに「安全上のご注意」はかならずお読みください。

お読みになった後は大切に保管し、取扱いがわからないとき再読してください。

# 安全上のご注意

- ※ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ※ここに示した注意事項は、商品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人への危害や損害を未然に防止するためのものです。又、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」、「注意」に区別しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守って下さい。
- ※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

# ⚠警告

この標示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡又は重傷を負う可能性が 想定される内容を示しています。

# **①注意**

この標示を無視して、誤った取扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される 内容及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

# 絵表示の例





○ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。

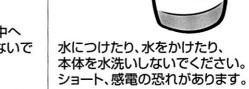


● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。 図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

# ⚠警告



運転中に、ふたを開けて容器の中へ 手、指、スプーン、はし等を入れないで ください。 ケガをする恐れがあります。

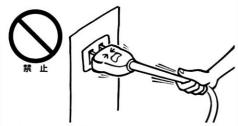




子供だけで使わせたり、幼児の手の 届くところで使わないでください。 感電、落下、破損しケガをする恐れがあ ります。



取り外し可能な本体パーツ以外の分解、 修理、改造は絶対に行わないでください。 発火したり異常作動して、感電、ケガを する恐れがあります。



電源コードを乱暴に扱わないでください。 電源プラグを抜くときは、コードを 引っ張らないで下さい。又、ガタついた コンセントは使用しないでください。 火災や感電の恐れがあります。



で使用時以外や、お手入れのときには、 タイマースイッチを切り、電源プラグを 抜いてください。ケガやヤケド、感電、 火災の原因になります。

# 安全上のご注意

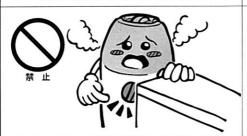
# **①注意**



タイマースイッチの「切」を確かめ、 ウスの回転が完全に止まるまで、 電源プラグの抜き差しは やめてください。 ケガや感電をする恐れがあります。



部品を取り外した状態で使用しない でください。 ケガをする恐れがあります。



タイマースイッチのつまみは回転します。 物に引っかけ止まらないように注意 してください。タイマースイッチは「切」 にならないと止まりません。 発煙・火災の恐れがあります。



不安定なところで使用しないでください。 倒れたり、落下、破損してケガをする 恐れがあります。



火気の近くで使用しないで下さい。 発火や感電の原因になります。



ふきんや敷物の上で使用しないで ください。本体底部の吸気口が ふさがれて、発火の原因になります。

# 仕様・各部の名称

### ●仕様

本器は次のすれる緑茶専用です

玄米茶・麦茶・他の食材には 使用できません。 運転が停止したり、故障の原因となります。

#### すれる緑茶 -

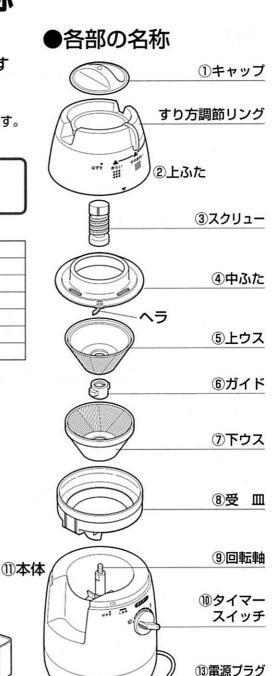
煎茶・玉露・てん茶と 茎茶用キャップ使用で茎茶

	交流100V 50/60Hz共用
消費電力	40W
定格時間	10分
※粉砕量	約3g/10分
安全装置	サーモスタット
寸 法	直径13.4×高さ22.2 (cm)
質量(重さ)	約2kg

※粉砕量は、すり方調節の度合いや緑茶の 長さや太さによって増減があります。



(12)粉末カップ

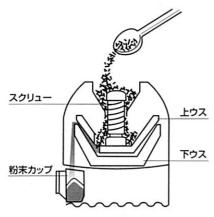


# 知っておいていただきたいこと

### ●特長

●すり方調節機能で「あらい」「ややあらい」「こまかい」の3種類の粉末茶を作ることができます。粉末茶の活用法はP.11をご参照ください。

### ●粉末茶ができるしくみ



- ①左図のように投入された緑茶はスクリューを 通して上ウスと下ウスの間に入り、ウスの溝に よって下から上に移動しながらすられます。
- ②すり上げられた粉末茶は中ふたに付いている ヘラで集められ粉末カップに溜まります。
- ●構造上、使い初めや清掃後は、粉末茶が溜まるまで時間がかかります。又、投入する緑茶量が少ないと最後まですり上がらず粉末茶が溜まらないことがあります。

(運転終了後は上下ウスの間にすられた粉末 茶が残ります。)

### 初めてお使いになるとき……

- 緑茶を投入したが、粉末茶が出てこない?
- (A) 使い初めや清掃後、初めて使用される時は粉末茶が出始めるまで、しばらく時間がかかります。又、緑茶をスプーン(大)に1杯以上投入しないと粉末茶が出ない場合があります。
- スイッチを入れたら「キーキー」という耳障りな動作音がする?
- ▲ 使い初めや清掃後、初めて使用される時に限り、ウスが空すり状態になり耳障りな動作音がする場合がありますが、緑茶を粉砕しだすとしなくなりますので異常ではありません。
- 連続して使えないの?
- A 10分を連続2回(合計20分)までご使用できます。 続けて使う場合は、40分以上冷却時間をおいてから ご使用ください。冷却時間をおかないと安全装置が 作動し、タイマースイッチを回しても作動しなくな ることがあります。(モーター部が冷えれば正常動作 に戻ります)

# タイマースイッチ 連続使用は、10分を 連続2回(合計20分) までにしてください。

# 使用方法

#### ●はじめに

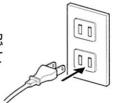
冷蔵庫や冷凍庫で保存した緑茶は、常温にもどしてからお使い ください。

温度差が激しい夏季などは結露して粉末が出ない原因になります。

緑茶は、金属の茶筒に移すなどしてお使いください。 プラスチック製の袋や容器で保管すると静電気が発生しやすくなるため、粉末カップ 以外に粉末が飛び散り、すれる量が少なくなる原因になります。

# ●粉末茶の作り方

**1** タイマースイッチが「切」になっていることを確認して電源プラグをコンセント(交流100v)に接続してください。

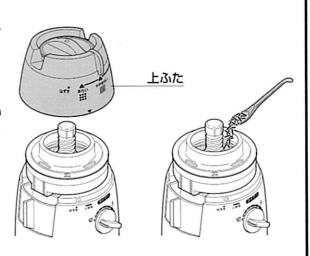


# 使い初め・清掃後、初めて使用される時の注意点

●上・下ウス部の「空すり防止」のため、必ず下記の手順で 行ってください。

上ふたをはずして、上ウス の穴部分に緑茶を入れる。

- ◆付属スプーン(小)で 2~3杯。
- ※上記の手順を守らない と「キーキー」音がしたり、 故障の原因になります。



# 2 すり方調節リングの ポインターを お好みのすり方に合わせる

※すり方調節リングは、右図のように 周囲を持って回して下さい。 ポインターを持って回さないでください。



#### 食べる用途

#### 飲む用途・茎茶を使用







※「あらい」で、すった後、お手入れをせずに「こまかい」ですると、 できあがりの粉末が、しばらくの間あらいものが出ます。

# **3** キャップをはずし、 投入口に緑茶を入れる

※茎茶の場合はP.9 「茎茶用キャップ について」をご参照ください。

#### 緑茶の投入量





# ●すり方調節の位置を「あらい」にした時の注意点●

投入口の緑茶がなくなってもタイマースイッチが切になるまでは 緑茶を追加投入しないでください。 緑茶を連続的に投入するとウスの目つまりの原因になります。

# キャップを取りつけ、タイマースイッチを回す。

粉末カップが入れてあることを確かめてタイマーの目安に合わせてタイマ ースイッチを向します。タイマースイッチを向すと同時にウスが動いて緑 茶をすり始めます。緑茶の種類によりますが、 タイマー 3~4分で粉末茶が出始めます。

#### タイマーの日安

あらい	ややあらい	こまかい
		*****
		4.0
7	7	111
し自盛	目盛	┃┃┃目盛



### 粉末カップをはずします。

タイマーが「切」になり、ウスが完全に停止したら、 粉末カップを引き出し、粉末茶を取出してご使用ください。

※連続使用は合計20分以下にしてください。 さらに、ご使用される場合は40分以上 冷却時間をおいて使用してください。



# **6** 使い終わったら、電源プラグをコンセントから抜く



### ●上手な使い方と注意点●

次の取り扱いをされますと粉末茶が出なくなり「目つまり」を起こして、空すり状態と なります。この場合「分解とお手入れ方法」を参照して清掃してください。

- ○長い茎や太い茎の多い緑茶。スクリューからウス内部に緑茶が供給されませんので とり除いてください。
- ○一度、すった粉末茶を再度投入して、すった場合。

- □緑茶が上ふたの投入口に残っている場合は、再度 4 のようにタイマースイッチを回し て緑茶をすりきるようにします。
- □使用後はキャップを必ずつけて本品を日のあたらないところで保管します。
- □5日以上ご使用なさらない場合は、分解掃除が必要になります。 後述の「お手入れ方法」(P.12~16)にならって清掃します。

# 使用方法

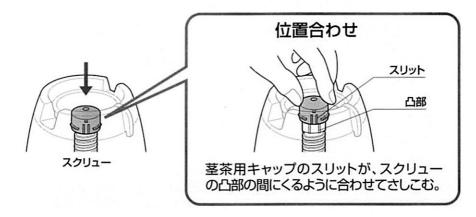
●茎茶用キャップについて

### ●茎茶用キャップの上手な使い方と注意点●

- ●茎茶を使用するときは、茎茶用キャップを使用します。
  茎茶を粉末にすると、茎部の繊維が残り、少しできあがりがあらくなる場合があります。茎茶の粉末茶は、飲むよりも料理などへの使用をおすすめします。
- ●煎茶・玉露・てん茶に茎茶用キャップを使用すると、早く粉末茶ができあがります。お急ぎのときにご使用ください。
  - ※少しできあがりがあらくなる場合があります。
- ●茎茶用キャップを使用する場合は、すり方調節の位置は必ず「こまかい」に 合わせてご使用ください。
- ●茎茶の種類により使用中、茎茶用キャップが押しあげられ、スクリューより 浮く場合があります。再度さしこみ、ご使用ください。

投入口に緑茶を入れる前 (P.7) に茎茶用キャップを スクリュー部につける。位置合わせをし、 カチッと音がするまでしっかりさしこむ。

※茎茶用キャップを使用しても、太い茎部は投入口に残ります。時間をかけても、 すれないので、取りのぞいてください。



# 粉末茶の保存と、飲み方

●粉末茶の保存のしかた

緑茶中の「カテキン類」は酸化しやすいので保存に気を使いましょう。

- ●湿度と光を避けましょう。
- ●密封容器に入れて冷蔵庫に保存しましょう。 ただし外気と冷蔵庫との温度差の激しい夏などは、 結露しやすいので常温に戻してから開封しましょう。



### ●粉末茶の飲み方





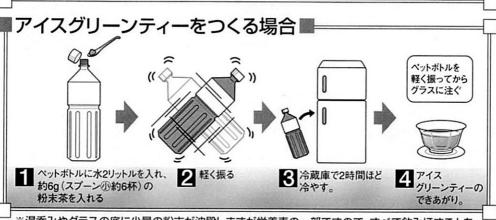


いろいろな産地の緑茶をブレンドすることができ、 自分だけのオリジナルティーを作って楽しみましょう。

「アルカリイオン水」や浄水器が無い場合は水道水を一晩汲みおき、 一度沸騰させた湯冷ましを使われるとよいでしょう。

(湯の温度)70~80度が適しています。





※湯呑みやグラスの底に少量の粉末が沈殿しますが栄養素の一部ですので、すべて飲みほすことを おすすめします。

# 粉末茶の活用法

### ●簡単お料理レシピ

すり方調節	使い方	簡単レシピ
あらい	お料理に緑茶の風味を! お茶の葉の食感を楽しむ 料理によくあいます。	緑茶肉団子のレンコン詰め 材料:レンコン(太) 15cm長さ1節、鶏ひき肉100g、 粉末茶小さじ2 ①ひき肉に粉末茶を混ぜ、レンコンの切り口を下に して回しながら穴の中にひき肉を詰める。 ②1.5cm厚さに切って、 衣をつけずに、低めの中 温(170°C)でゆっくり素 揚げにする。 ③油をきって皿に盛り、 揚げたてを、からししょうゆ でいただく。
ややあらい	緑茶の香りと彩りを! ヨーグルトやスープなどに混ぜ合わせるだけでいつもと違った料理になります。	茶ごまふりかけ 材料:いりごま(白)大きじ5、ちりめんじゃこ大きじ5、粉末茶大きじ1 ①器にいりごま、じゃこを合わせ、粉末茶を合わせる。アツアツのご飯にかけていただく。
こまかい	ヘルシードリンクに! あたたかいお茶や冷たいグリーンティー などのドリンクによくあいます。 煎茶アイス 焼酎割!)	<ul> <li>煎茶ういろう</li> <li>材料:小麦粉80g、上新粉20g、砂糖90g、粉末茶5g</li> <li>①材料を混ぜふるいにかけます。</li> <li>②①に水300ccを混ぜる。</li> <li>③耐熱容器にラップを敷いて②をこしながら入れる。</li> <li>④電子レンジ600Wで5分加熱する。</li> <li>⑤かぶせたラップをとって更に2分加熱する。</li> <li>⑥熱がとれたら冷蔵庫で冷やす。</li> <li>⑦切り分けたらういろに粉末茶を少々ふりかけてできあがり。</li> </ul>

### ●簡単スキンケア

#### 緑茶は美肌成分の宝庫! 緑茶の香りにリラックス効果満点!



緑茶パックの作り方 [材料]

●粉末茶・・・・・・・・・・・適量

●小麦粉・・・・・・・粉末茶の倍量

①ボウルに粉末茶1に対し小麦粉2を入れ、 粉末を均一に混ぜておく。水を少量ずつ 加え、パックしたときに流れ落ちない程度 の硬さになるように混ぜる。耳たぶ程度の 硬さを目安にするといい。 ②①を顔や体に塗り、5~10分程度おく。 ③パックが乾かないうちに、水か、ぬるま湯

※初めて緑茶バックをするかたは、腕の内側など肌の柔らかい部分にバックを少量つけて10分ほどおく「バッチテスト」をしてください。肌にかゆみや赤みが出た場合は、使用を中止してください。

で洗い流す。

# お手入れ方法

### - お手入れの目安は、約1ヵ月に1回です。

ただし・・・・・

次のような場合は、お手入れをしてください。

- ●使用間隔があいた場合(5日程度)
- ●ウスが目づまりして粉末茶が出なくなった場合
- ※お手入れ後、使用するときはP.6にしたがってください。
- ※本体の下に紙などを敷き、お手入れをおこなっていただくと床やテーブルを汚しません。

# ⚠警告

- ●使用後やお手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜く。 抜かないと火災・発火や感電・けがの恐れがあります。
- ●本体を水につけたりしない、ショート・感電の恐れがあります。

# 

- ●シンナー、ベンジン、アルコール、金属たわし、みがき粉等は使用しないでください。 変形や変色等の原因になります。
- ●熱湯を使用しないでください。熱で変形、破損することがあります。
- ●スクリューと上ウス、下ウスはセラミックスでできています。落としたり打ちつけたりすると割れて使用できなくなります。又、ケガをする恐れがあります。
- ●食器乾燥機、電子レンジ等での強制乾燥はしないでください。 変形や劣化の原因になります。

# **1** キャップをはずしてから 上ふたをはずす

- ●上ふたを回し本体の「はずす」に▼マークを合わせた状態で、持ち上げる。
- ●茎茶用キャップを使用しているときは、茎茶用キャップをはずしてから、 上ふたをはずす。



2

# スクリューをはずす

●ネジ式になっていますので、 左に回してはずす。





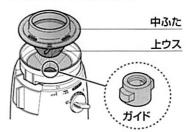
3

# 上ウス(中ふた付)とガイドをはずします。

●中ふたの周囲部分を手に持って 上に持ち上げはずします。

上ウス内に緑茶が残っている場合は、 付属の掃除用ハケで上ウス穴に、 はき落としてからはずします。

●ガイドをはずします。 ガイドは上ウスの底に付いた状態に なることがありますのでご注意ください。

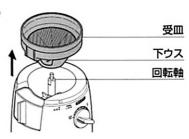


4

### 下ウスと受皿をはずします。

受皿を確実に持ち、下ウスと同時に持ちあげてはずします。

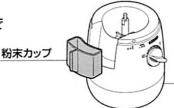
下ウスには回転軸に取り付ける丸穴があいています。下ウスをとりはずす時に、粉末が落下し回転軸周辺に粉末茶が積もることがあります。



**5** 

め于人们します。

本体のお手入れは乾いた布で拭いてください。



本体

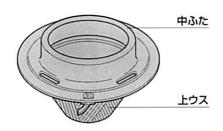
# お手入れ方法

# 汚れのひどいとき、長期間使用しない場合

### スクリューと本体以外の部分は水洗い可能です

●スポンジに台所用洗剤(中性)をつけて洗い、水道水でよくすすいでください。 乾燥は、乾いた布でしっかり水気をふき取った後、自然乾燥してください。

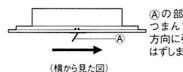
### ●中ふたと上ウスのはずしかた・組立方法



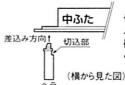
中ふたのツメ4ヶ所で上ウスを保持していますので、ツメを1ヶ所づつウスの溝から上に引きあげるようにはずします。この時、上ウスを左手で回しながら順番に4ヶ所をはずしたほうが簡単にとれます。

※はずす時にウスを落としやすいのでご注意ください。組み立て時は、上ウスの溝にツメを 1ヶ所づつはめながら順番に4ヶ所固定します。

# ●中ふたのヘラ(2ヶ所)のはずしかた・組立方法



④の部分を指で っつまんで→矢印 方向に引っぱって はずします。



切込部がある方を中 ふたの内側に向けて、 確実に差し込んで ください。

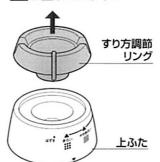
# ●上ふたとすり方調節リングのはずしかた・組立方法

#### (はずしかた)

すり方調節リングを 「はずす」に合わせる。



2すり方調節リングを持ち上げてはずす。



#### 〔組立方法〕

すり方調節リングを 「はずす」に合わせ、 左に回す。



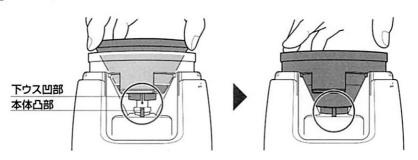
# 組立方法

型型を本体に取りつける 受皿の粉末落下口を本体側面の

受皿の粉末落下口を本体側面の 凹部に合わせて取り付けます。

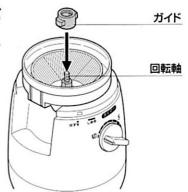


**2** 下ウス底面の凹部を本体凸部に合わせて、 すき間のないように取りつける



3 ガイドを回転軸に差し込む

※ガイドがないと、上ウスは回転しません。

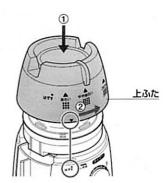


# 4 上ウス底部の <>>と ガイドの形を合わせて、 回転軸に差し込む

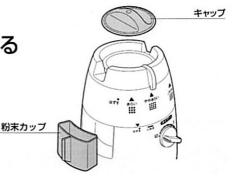


- **5** スクリューを右に回して回らなくなるまで確実にしめる
  - ※スクリューをしっかりしめないと粉末茶が 粗くできあがる場合があります。





**7** キャップをかぶせて 粉末カップを取りつける



# 使用中に異常が生じたときは

症状		処 置				
	<b>冰</b>					
をのに動かない を回し	モーターが過熱している。	タイマースイッチを切り電源プラグを コンセントから抜いて冷却時間をおいてください。 (モーター部が冷えれば正常動作に戻ります。)				
	緑茶を入れる量が少ない。	緑茶を追加してください。				
	緑茶が湿っている。	お手入れ方法にならってウスの清掃をして、 よく乾燥させ再度乾燥した緑茶を入れて ください。				
米分	受皿の粉末茶落下口がカップの 上の受け口に合っていない。	組み立て方法にならって受皿の粉末茶落下口 を正しくカップの上に取り付けてください。				
粉末茶が出な	中ふたが回転していない。	組み立て方法にならって、中ふたを上ウスに 押し付けてください。				
開出		電源プラグをコンセントに入れてください。				
い。 い。	上ウスが回転していない。	タイマースイッチのツマミが 「切」 になってい る時はタイマースイッチを右に回してください。				
	スクリューの溝に緑茶や異物が つまっている。	スクリューの溝を掃除用ハケなどで清掃して ください。				
	葉の長い緑茶や太い緑茶が スクリューと共に回転して、 ウスに供給されていない。	緑茶を手などで軽く砕いてください。				
	本器は緑茶を入れて運転(ウスが回転を始めて)後、2~3分でお茶の粉末が 出始めます。					
出あら	すり方調節が 「あらい」 または、 「ややあらい」 の位置になっている。	すり方調節を「こまかい」の位置に してください。(P.7)				
。い粉末茶が	上ウスの締め付けがたりない。	組み立て方法にならってスクリューで 上ウスを締め付けてください。				
茶が	緑茶の中に異物が入っている。	お手入れ方法にならって分解し異物を 取出してください。				
いつもと	緑茶以外のものが入れてある。	緑茶以外は粉末にできません、お手入れ方法 にならって分解し異物を取出してください。				
と遭う異常なうなり音がする時、にモーターの回転が止まったり、	緑茶が湿っている。	ウスの目に湿った粉末茶が詰まります。 お手入れ方法にならって分解し清掃してよく 乾燥させてください。				
り音がする時。	モーターが過熱している。	タイマースイッチを切り電源プラグを コンセントから抜いて冷却時間をおいてください。 (モーター部が冷えれば正常動作に戻ります。)				

# 保証とアフターサービス

### - 必ずお読みください -

#### 具合の悪いときは、ご自分で修理なさらないで、ジャテックス お客様窓口かお買い上げの販売店へご相談ください。

#### ■転居されるとき

ご転居により、お買い上げの販売店のアフターサービスが受けられなく なる場合は、まえもってジャテックスお客様窓口かお買い上げの販売店 にご相談ください。

#### ■ご不明な点や修理に関するご相談は

修理に関するご相談並びにご不明な点は、ジャテックスお客様窓口か お買い上げの販売店にご相談ください。

#### ■補修用性能部品の保有期間

当社は補修用性能部品を、製造打切後6年保有しています。 性能部品とは、その商品の機能を維持するために必要な部品です。

#### ■アフターサービス

- ●この商品は保証書付きです。保証書は販売店で所定事項を記入して お渡ししますから、記載内容をご確認いただき大切に保存してください。
- ●保証期間は、お買い上げの日から1年間です。なお、保証期間中でも 有料になることがありますので、保証書をよくお読みください。
- ●保証期間経過後の修理については、ジャテックスお客様窓口かお買い 上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、 お客様のご要望により有料修理いたします。
- ●修理料金のしくみ 技術料+部品代などで構成しております。

お客様ご自身の修理はたいへん危険です。 本体を分解したり手を加えたりしない<u>でください。</u>

	型式	TP-03	}					+*+
お客様	ご芳名						4	本書は日本 おいてのみ 有効です。 (Effective in Japan
		電話		(		)	3	*ご販売店村
;	*お買上日 保証期間(お買上日より)				お買上日、貴店			
	平成	年	月		H		本体:1年	電話番号を記入 お客様へお渡し
販売店	住所·店名	電話		(		)		・保証期間 お買い上げ! 一年です。

国に Only

1 名、住所、 のうえ、 ください。

から、

お買い上げいただき誠にありがとうございます。保証期間内に取扱説明書の注意書に 従った正常な使用状態で使用していて故障した場合は、本書記載内容に基づき無料修理 いたします。お買い上げの日から上記の期間内に故障した場合はジャテックスお客様窓口か、 お買い上げの販売店に修理をご依頼の上、本書をご提示ください。

- ■保証期間内でも次のような場合は、有料修理となります。
  - ・使用上の誤り、または改造や不当な修理による故障または損傷。
  - ・お買上後の落下、輸送などによる故障または損傷。
  - ・火災、地震、水害、落雷その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷。
  - ・車輛、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷。
  - ・一般家庭用以外(例えば業務用)に使用された場合の故障及び損傷。
  - ・腐食、穴づまりによる故障及び損傷。
  - ・プラスチックの表面の磨耗や打痕による損傷。
  - ・本書のご提示のない場合。
  - ・本書にお買い上げの年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合。あるいは字句を 書き換えられた場合。

■修理メモ	

株式会社ジャテックス

ATECX 〒457-0832 名古屋市南区浜中町1-5 TEL 052-614-7300

●お問い (株) ジャテックスお客様窓口 (キャン 0120-883784